



# آموزش زبان عربی

نوشته‌ی امین بوچنتوف

برگردان: دکتر عادل رفیعی، دکتر ذلیخا عظیم‌دخت

for  
**dummies®**

A Wiley Brand

ترجمه و چاپ در ایران، تحت امتیاز  
النشارات وایلی توسط انتشارات آوند دانش

**WILEY**



آوند دانش



آوند دانش

## آموزش زبان عربی

نوشته‌ی امین بوجنتوف

ویراستار: طاهره صباغیان، لیلا ملکی، سید حسن اکرمی

طراحی گرافیک: استودیو آوند دانش

تاریخ انتشار: ۱۴۰۳، چاپ دوم

اینبوک‌گرافی، چاپ و صحافی: چاپ محمد

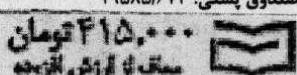
نشانی دفتر نشر و مرکز پخش: ابتدای خیابان پاسداران، خیابان گل نبی، خیابان ناطق نوری، بن‌بست طلایی، پلاک ۴

تلفن: ۰۲۲۸۷۱۵۲۲، نامبر: ۰۲۲۸۹۳۹۸۸

فروشگاه: ضلع جنوبی پارک قیطریه، خیابان روشانی، خیابان شهاب، نبش روشندا، پلاک ۲۵، تلفن: ۰۲۲۳۹۵۲۹۶۳

صندوق پستی: ۰۹۵۸۵۶۷۲۳، شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۶۲۰-۲۲-۶

کلیه حقوق این کتاب نزد ناشر محفوظ است



محدودیت مسئولیت / سلب مسئولیت ایجاد ضمانت: هیچ مسئولیت یا ضمانتی متوجه ناشر یا نویسنده در قبال دقت یا کامل بودن متن این اثر نیست و صریحاً از تمامی ضمانت‌ها، شامل و نه محدودی، ضمانت مناسب‌بودن برای هدفی خاص، سلب مسئولیت می‌کنند. به‌واسطه‌ی فروش یا مواد تبلیغاتی هیچ ضمانتی ایجاد نخواهد شد یا تعیین نخواهد یافت. توصیه‌ها و راهکارهای ارائه شده در این اثر ممکن است برای هر موقعیتی مناسب نباشد. این اثر با استناد بر این تفاهم فروخته می‌شود که ناشر درگیر هیچ گونه کار حقوقی، حسابداری یا هر گونه خدمات حرفه‌ای دیگر نمی‌شود. چنانچه مشاوره‌ی حرفه‌ای موردنیاز باشد، از خدمات یک فرد حرفه‌ای باید بهره گرفته شود. نه ناشر و نه نویسنده نباید در قبال مضمانتی که از این ناحیه حداثت می‌گردد مسئول باشند. این مطلب که به سازمانی یا وبسایتی در این اثر ارجاع داده یا به عنوان منبع احتمالی اطلاعاتی پیشتر معرفی می‌شود نباید بهمنزله‌ی آن باشد که ناشر یا نویسنده اطلاعات یا توصیه‌هایی را که سازمان یا وبسایت ارائه می‌کنند صحه می‌گذارد. علاوه‌بر این، خوانندگان باید از این مطلب آگاه باشند که وبسایت‌های اینترنتی که در این اثر فهرست شده‌اند ممکن است در حداصلی که این اثر نوشته شده است تازمای که خوانده می‌شود، تغییر کنند یا محو شوند.

سرشناسه: بوجنتوف، امین.  
عنوان و نام پدیدآور: آموزش زبان عربی For Dummies / نوشه‌ی امین بوجنتوف؛ برگران عادل رفیعی، ذلیخا عظیم‌دخت؛

ویراستار طاهره صباغیان، لیلا ملکی.

مشخصات نشر: تهران: آوند دانش، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: ۳۲۸ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۶۲۰-۲۲-۶.

وضعیت فهرست‌نوسی: فیبا

پادداشت: عنوان اصلی: Arabic For Dummies, 2018.

موضوع: زبان عربی — کتاب‌های درسی برای خارجیان — فارسی

موضوع: Arabic language — Textbooks for foreign speakers — Persian

شناسه‌ی افزوده: رفیعی، عادل، ۱۳۵۲، مترجم

شناسه‌ی افزوده: ظعیم‌دخت، ذلیخا، ۱۳۶۹، مترجم

ردیبدنی کنگره: P ۶۲۰۳

ردیبدنی دیوبی: فا ۴۹۲۷۸۲۴

شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۷۴۰۷۵۴۶

# فهرست مطالب در یک نگاه

۱	مقدمه
۵	بخش ۱: شروع به کار
۷	زبان عربی ای که می‌شناسید
۱۵	نگاهی دقیق‌تر به الفبای عربی
۱۹	قواعد پایه‌ی عربی
۴۹	استفاده از اصطلاحات مهم
۶۳	یادگرفتن اعداد و تاریخ و واحدهای اندازه‌گیری
۷۱	در محل کار و خانه
۸۷	بخش ۲: به کاربردن عربی
۸۹	معرفی خود با چفت و دویی و کوتاه
۱۰۱	پرسیدن نشانی و پیدا کردن مسیر
۱۱۳	کسب‌وکار و ارتباطات از راه دور
۱۲۷	غذاخوردن در خانه و رستوران
۱۴۵	خرید کردن
۱۶۵	گشت‌وگذار در شهر
۱۸۵	تفریح و موسیقی و سرگرمی‌های بیرون از خانه
۱۹۷	بخش ۳: عربی در سفر
۱۹۹	برنامه‌ریزی برای سفر
۲۱۵	سروکاردادشتن با پول در یک کشور خارجی
۲۲۹	مسافرت با هواپیما و قطار و خودرو
۲۴۹	یافتن مکانی برای اقامت
۲۶۹	مدیریت موقعیت‌های دشوار

## مقدمه

«عربی» زبان رسمی بیش از ۲۷ کشور و زبان مادری بیش از ۴۲۰ میلیون نفر است. در سراسر خاورمیانه، از مراکش گرفته تا عراق، به این زبان صحبت می‌کنند. علاوه بر این، چون عربی زبان قرآن و اسلام است، بیش از  $\frac{1}{3}$  میلیارد نفر در سراسر جهان با آن آشنایی دارند.

بهدلیل وقایع ژئوپلیتیکی اخیر، زبان عربی در صدر فهرست زبان‌های مهم جهان قرار گرفته است. حتی در کشورهایی که عربی زبان رسمی آن‌ها نیست، مردم در تلاش‌اند که به این زبان مهم و تأثیرگذار جهانی تسلط پیدا کنند.

برای مردم آمریکای شمالی و اروپا، در نگاه اول تسلط بر زبان عربی دشوار به نظر می‌رسد؛ چون این زبان از شاخه‌ی زبان‌های رومی نیست و برای نوشتن آن از الفبای لاتین استفاده نمی‌شود. با این حال، مانند هر زبان دیگری، عربی هم مجموعه‌ی قواعدی دارد که وقتی به آن‌ها مسلط شوید، می‌توانید مانند بومیان این زبان صحبت کنید!

کتاب *آموزش زبان عربی For Dummies*، با هدف شناسایی و توضیح قواعد حاکم بر زبان عربی، به ساده‌ترین و تعاملی‌ترین روش ممکن طراحی شده است. مطالب هر فصل را با روشی ساده و مسجتم سازمان‌دهی کرده و بهشیوه‌ای تعاملی و جذاب ارائه داده‌ام.

## درباره‌ی این کتاب

برخلاف بیشتر کتاب‌های مربوط به زبان عربی، کتاب *آموزش زبان عربی For Dummies* را به‌گونه‌ای نوشته‌ام که دقیق‌ترین و عمیق‌ترین اطلاعات موجود در دسترس‌تان باشد و به این ترتیب، به شما در بهبود مهارت‌های گفت‌و‌گو کمک کند. ویژگی این کتاب تقسیم‌بندی آن است؛ یعنی هر فصل به‌گونه‌ای سازمان‌دهی شده که لازم نیست کل کتاب را بخوانید تا موضوع مدنظر را درک کنید. راحت باشید و مطابق نیازهای خاص خود به بخش‌ها یا فصل‌های کتاب رجوع کنید. همچنین، هر قاعده و نکته‌ی زبانی را با بیانی ساده توضیح داده‌ام تا فوراً آن را دریابید. بسیار تلاش کرده‌ام که هر مفهومی را واضح و موجز بیان کنم.